



# **Серия Voyager™ 1400g**

---

Проводной фотосканер

## **Краткое руководство пользователя**

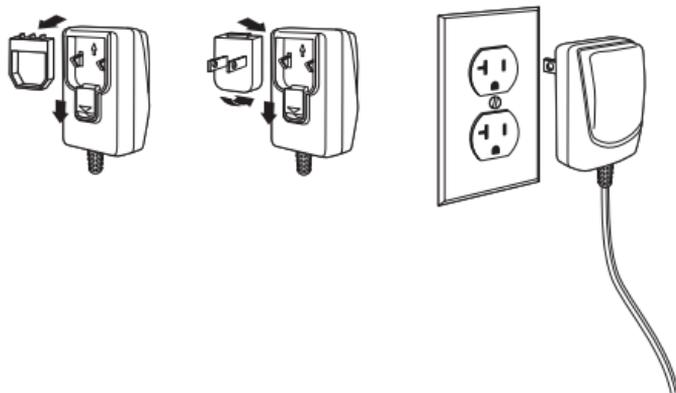
*Примечание: См. руководство пользователя для получения инструкций по чистке устройства.*

Версии этого документа на других языках см. на веб-сайте [www.honeywellaidc.com](http://www.honeywellaidc.com).

## **Начало работы**

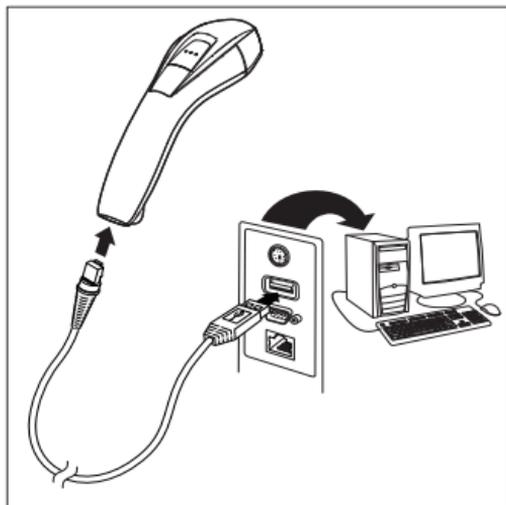
Перед подключением сканера выключите компьютер. После полного подключения сканера включите компьютер.

### **Блок питания (при наличии)**

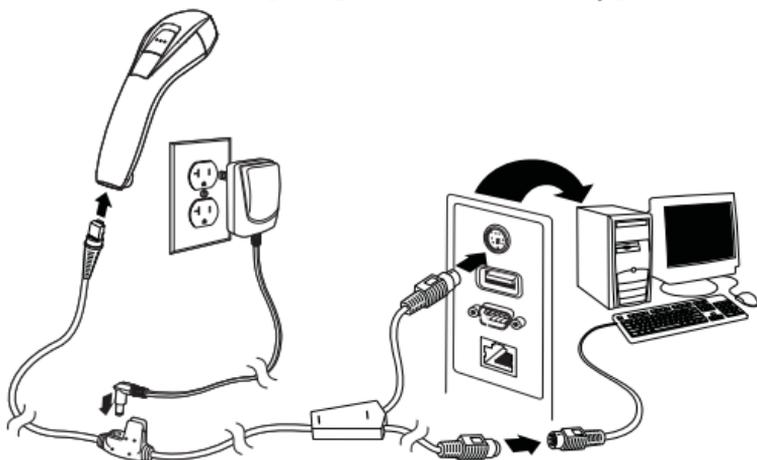


*Примечание: Зарядное устройство заказывается отдельно.*

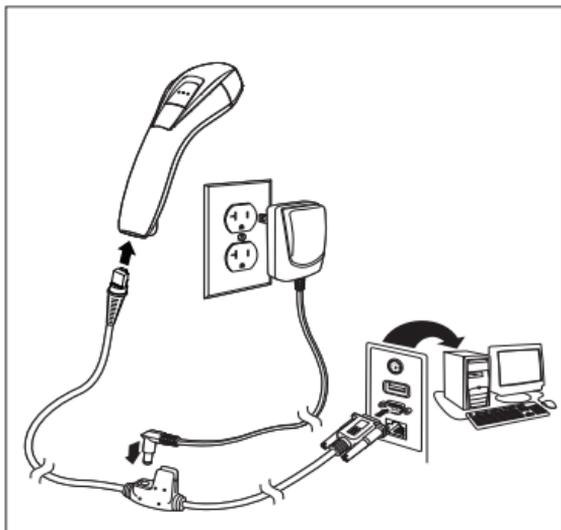
## ***USB соединение***



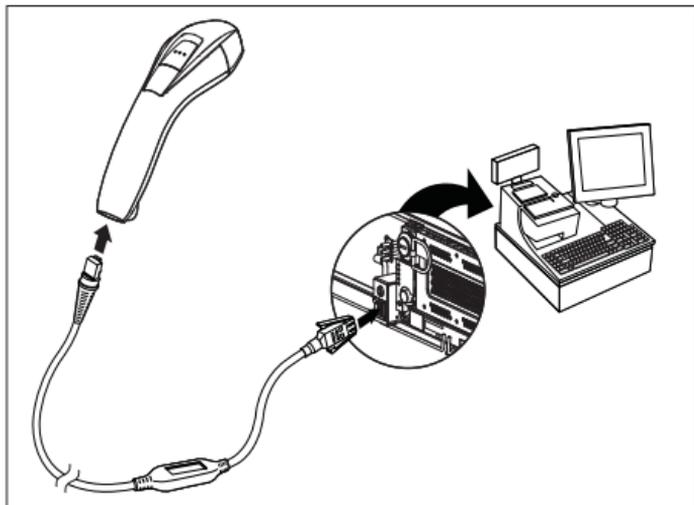
## ***Подключение в разрыв клавиатуры***



## Подключение в последовательный порт RS232



## Соединение RS485



## Технологии считывания

Видоискатель проецирует направляющий луч, который должен располагаться по центру штрих-кода, но также может направляться в другом направлении, чтобы облегчить считывание.



Удерживая сканер над штрих-кодом, нажмите на кнопку и наведите направляющий луч на центр штрих-кода.

Направляющий луч меньше, когда сканер располагается ближе к коду и больше, когда он расположен дальше. Удерживайте сканер ближе к маленьким штрих-кодам и дальше от крупных, чтобы обеспечить правильное считывание.

Если штрих-код сильно отражает (например, ламинирован), сканер можно повернуть под углом, чтобы считать штрих-код.

*Примечание: Штрих-коды в формате PDF можно считывать только при помощи моделей Voyager 1400gPDF или 1400g2D. Они не могут считываться при помощи модели 1400g1D. Двухмерные (2D) штрих-коды можно*

---

*считывать только при помощи модели Voyager 1400g2D. Они не могут считываться при помощи моделей 1400g1D или 1400gPDF.*

## **Стандартные настройки по умолчанию для устройства**

Следующий штрих-код восстанавливает все стандартные настройки по умолчанию для устройства.



Стандартные настройки по умолчанию для устройства

## **Интерфейс RS485**

Интерфейс RS485 по умолчанию настроен на порт 5В. Если у вас терминал IBM POS, использующий порт 9В, отсканируйте соответствующий код из указанных ниже, чтобы запрограммировать терминал, а затем выполните перезагрузку кассового аппарата.



Интерфейс IBM порт  
9В HHBCR-1



Интерфейс IBM порт  
9В HHBCR-2

*Примечание: Для выбора дополнительных интерфейсов RS485 см. Руководство пользователя вашего изделия на нашем веб-сайте [www.honeywellaidc.com](http://www.honeywellaidc.com).*

## **Клавиатура страны**

Отсканируйте штрих-код **Программа клавиатуры страны**, расположенный ниже, затем отсканируйте цифровой(ые) штрих-код(ы) на [странице 11](#), затем **Сохранить** штрих-код, чтобы запрограммировать клавиатуру для вашей страны. Обычно во всех странах, кроме США, следующие символы не поддерживаются сканерами:  
@ | \$ # { } [ ] = / ' \ < > ~.



Программа клавиатуры страны

<b>Код страны</b>	<b>Скан</b>	<b>Код страны</b>	<b>Скан</b>
Бельгия	1	Италия	5
Дания	8	Норвегия	9
Финляндия	2	Испания	10
Франция	3	Швейцария	6
Германия/ Австрия	4	США (по умолчанию)	0
Великобритания	7		



Сохранить

*Примечание: Полный список кодов стран находится в Руководстве пользователя вашего продукта на нашем веб-сайте [www.honeywellaidc.com](http://www.honeywellaidc.com).*

## **Курок**

Следующие штрих-коды допускают использование сканера в режимах «Ручной запуск» (нормальный режим, при котором для считывания необходимо нажать на кнопку) или «Презентация» (сканер активируется при обнаружении штрих-кода).



Ручной режим  
(по умолчанию)



Презентационный режим

## Суффикс

Если вы хотите сделать возврат каретки после штрих-кода, отсканируйте штрих-код **Добавить суффикс возврата каретки**. Чтобы добавить табуляцию после штрих-кода, отсканируйте штрих-код **Добавить суффикс табуляции**. Чтобы удалить суффиксы отсканируйте штрих-код **Удалить суффикс**.



Добавить суффикс  
возврата каретки



Добавить суффикс табуляции



Удалить суффикс

## **Добавить префикс ID кода ко всем символическим обозначениям**

Отсканируйте следующий штрих-код, если хотите добавить префикс ID кода ко всем символическим обозначениям сразу.



Добавить префикс ID кода ко всем символическим  
обозначениям

---

*Примечание: Полный список ID кодов находится в Руководстве пользователя вашего продукта на нашем веб-сайте [www.honeywellaidc.com](http://www.honeywellaidc.com).*

## **Передача функционального кода**

При активации этой функции и при наличии функциональных кодов в отсканированных данных сканер передает функциональный код на терминал. Таблицы с функциональными кодами находятся в вашем Руководстве пользователя. Когда сканер находится в режиме электронного соединения, то перед передачей штрих-код конвертируется в код клавиши .



Активировать  
(по умолчанию)



Деактивировать

## **Инструкции для редактора формата данных**

Ниже приводится выдержка из инструкций по формату ввода данных. Полные инструкции находятся в вашем Руководстве пользователя на нашем веб-сайте [www.honeywellaidc.com](http://www.honeywellaidc.com).

1. Отсканируйте символ **Ввода формата данных**.
2. Первичный/альтернативный формат: отсканируйте **0** для первичного формата
3. Тип терминала: отсканируйте **099** для любого типа терминала
4. I.D. кода: отсканируйте **99** для любого типа штрих-кода
5. Длина: отсканируйте **9999** для любой длины штрих-кода.
6. Команды редактора: используйте нижеследующую Таблицу программирования.
7. Отсканируйте **Сохранить**, чтобы сохранить введенные данные.



Ввести формат данных



Очистить все форматы данных



Сохранить

## Таблица программирования





8



9



A



B



C



D



E



F



Сохранить

---

## ***EZConfig-Scanning™***

Для получения доступа к дополнительным функциям сканера используйте программу онлайн конфигурации EZConfig-Scanning, которую можно найти на нашем веб-сайте [www.honeywellaidc.com](http://www.honeywellaidc.com).

### ***Техническая поддержка***

Контактная информация для технической поддержки, обслуживания продукции и ремонта приведена на сайте [www.honeywellaidc.com](http://www.honeywellaidc.com)

### ***Ограниченная гарантия***

Ознакомьтесь с гарантийной информацией на веб-странице [www.honeywellaidc.com/warranty\\_information](http://www.honeywellaidc.com/warranty_information).

### ***Отказ от ответственности***

Корпорация Honeywell International Inc. (далее – «HII») сохраняет за собой право на внесение изменений в спецификации и другие сведения, содержащиеся в настоящем документе, без предварительного уведомления. Для определения наличия изменений читатель должен в любых случаях обращаться в HII. Информация, приведенная в данной публикации, не представляет каких-либо обязательств со стороны HII.

---

HII не несет ответственности за технические или издательские ошибки или пропуски в данной публикации, а также за случайный или последующий ущерб, возникший в результате состава, характеристик или использования этого материала.

Данный документ содержит информацию, являющуюся частной собственностью и защищенную законодательством об охране авторских прав. Все права защищены. Полное или частичное копирование данного документа, его воспроизведение в любой форме или перевод на другие языки без предварительного письменного разрешения корпорации HII запрещены.

© 2012 Honeywell International Inc. Все права сохранены.

Другие названия или марки продукции, упоминаемые в этом документе, могут быть торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками других компаний и являются собственностью соответствующих владельцев.

Веб-сайт: [www.honeywellaidc.com](http://www.honeywellaidc.com).